

EL TELEGRAMA DEL RIF

Diario ajeno a la política. - Defensor de los intereses de España en Marruecos

AÑO XIII Oficinas y Talleres: Canalejas, 16 MELILLA - Domingo 18 de Enero de 1914 Franqueo concertado. - No se devuelven los originales. NUM. 3.800

IMPRESIONES del Marruecos español

El mejor, más cómodo y más limpio camino para ir desde Viena al territorio de ocupación de Marruecos, es por España; la vía Génova, Argel, Orán a Melilla, si bien más corta, es poco recomendable en su última etapa. Al tomarla se expone uno a tener por compañeros de viaje, en los pequeños, mal cuidados y pesados vapores franceses, a algunos centenares de moros, y a algunos militares de ovejas, desde Orán a Melilla. Entre estos dos, y prescindiendo del olfato, los menos molestos son las avas, que, después de todo, dado el hacinamiento en que se encuentran sobre cubierta, hasta el punto de aparecer esta, desde el puente de mando, como alfombra para una alfombra blanca sucia, y aparte de algún balido que otro, se comportan bien. En cambio los moros, posesionados de la toldilla, sobre los llamados esmarotes, y dejando mal parada a su acostumbrada tranquilidad en tierra firme, se comportan de un modo ruidosísimo, y en el lugar en que se encuentran hacen sus rezos, y otras muchas cosas.

Nos queda la ruta por Málaga. Quien siga este camino, no debe dejar de visitar los jardines de las Haciendas de San José, y la Concepción, situadas a algunos kilómetros al Norte de Málaga. Me chojo en flagrante delito de citar al Baedeker, que, como en la mayoría de los casos, tiene razón, sino que en el caso actual debería recomendar en primer término estos lugares, como los más dignos de visitarse en Málaga. Las tan renombradas Caleta y Limonar son, efectivamente, unos bonitos y agradables paseos, con sus jardines y Hoteles, pero en la Riviera se encuentran iguales, ó más hermosos. En cambio, los jardines de San José, y de la Concepción son seguramente los más hermosos que Europa puede presentar con exuberante vegetación subtropical. Qué magnificencia de colores, qué superabundancia de plantas exóticas, en helechos, y en plantas nunca vistas; realmente el jardín encantado de Klingfior, que el maestro situaba en la España morisca, no puede superar a estos en colorido y encanto. Un pequeño y dominante cerro, lleno de esbeltas figuras de mujer y de estatuas del tiempo de los romanos, completa la idealidad.

Ahora vamos a cruzar. En frente, cuando hace mucho que se ha puesto el sol, hacia la pequeña luz roja, que el viajero que se dirige a América por el Mediterráneo, vé a su izquierda, al pasar de noche el Estrecho. Al mismo tiempo, a la derecha atrae Gibraltar, bañado en luz, y no obstante, bien lo sabe Dios, la pobre lucecita de la izquierda obra con más fuerza que el pálido brillo de la lámpara de arco europeo.

A pesar de la distancia relativamente pequeña entre Málaga y Melilla, la travesía en los pequeños, pero marineros y limpios barcos españoles, dura casi toda la noche, para comodidad de los pasajeros, no teniendo que molestar durante el sueño. Este descanso nocturno resulta algo ilusorio porque, a causa de las corrientes del Estrecho el viaje suele ser movido; obligando a los pasajeros a acostarse. Al despertar, tranquilidad; ó mejor dicho, se despierta uno por dejar de percibir los ruidos de la noche. Nuestro buque ha llegado al Cabo Tres-Fuerzas, y marcha con mar tranquila, al abrigo de la península del mismo nombre. Me visto con rapidez, y me precipito al puente de mando, para mirar de cerca el Continente Negro; terreno acantilado, abrupto, lleno de colorido fantástico, al ser herido por los primeros rayos del sol.

Al desembarcar, hay que someterse a los pesados procedimientos de la policía, y aduaneros—pesados, pero comprensible—el haterland se halla en estado de guerra, y los españoles por fin hacen algo para cortar el antiguo floreciente contrabando de guerra. Personalmente, no tuve que someterme a las citadas molestias, porque al preguntarme por mi personalidad y profesión, y contestar que era oficial, fue esta palabra mágica, que en el acto me vi en el muelle, sin más, con mi equipaje.

Un amigo mío, que había visitado Melilla el año 1910, de acuerdo con los datos de los manuales de viaje, me había hablado de una pequeña ciudad antigua, y una aun menor ciudad moderna, que en conjunto contaban con unos 500 habitantes. Por consiguiente, Melilla me produjo una impresión imponente, y quedé maravillado al atravesar la «complementamente insignificante» ciudad moderna, y encontrarme con numerosas, y anchas calles y plazas, así como con un precioso parque, y que calculo podrá tener unos 50.000 habitantes.

Este notable crecimiento, solo comparable con el de las nuevas ciudades de América, se debe en primer término a su importante guarnición, y a sus necesidades; y aun aumentará cuando se llegue a un acuerdo para la libre exportación del mineral del Norte de Marruecos. Hoy la casa alemana hermanos Mannesmann goza del monopolio de poder explotar todos los yacimientos metalíferos; los españoles establecidos en Melilla esperan con ansiedad la decisión de un arbitraje europeo, que permita a los dueños del país participar de las riquezas del suelo.

Por lo pronto, los españoles quedan obligados a limitarse a la ocupación militar del territorio, y hay que convenir en que llevan bien el asunto. La operación estratégica, que España está efectuando en la zona de Melilla, consiste actualmente en un avance lento, pero constante, y casi sin pérdidas, en el espacio comprendido entre los ríos Muluya, y Ker; el primero forma el límite natural entre Marruecos francés y español. El constante avance de los españoles es debido en primer término a las cualidades especiales de las tropas españolas, de poder soportar fácilmente las inclemencias del clima, y todo género de penalidades, así como por la atracción de indígenas; buenos guerreros, lo que bajo la dirección de excelentes oficiales, prestan magníficos servicios en la exploración, y seguridad. Los indígenas son bereberes, pueblo oriundo de África, de piel y ojos claros, de instintos extraordinariamente guerreros, pero por desgracia crueles hasta la bestialidad. Una vez sometidos, sirven lealmente a los españoles, y prestan excelentes servicios. La Policía indígena, formada de éstos, que siempre acampa fuera de las posiciones fortificadas, es la primera en entrar en combate, y al ocupar nuevas posiciones, le caen importantes y difíciles cometidos. En cuanto el jefe de una zona se entera de un modo seguro, por el magnífico servicio de confidencias, de que alguna posición ventajosa y de importancia táctica enemiga, frente a alguna de las suyas, queda desocupada desde hace tiempo por el enemigo, ordena su ocupación. Al obscurecer se destila una sección de la Policía indígena a la posición que se va a ocupar, y al amparo de la noche lleva piedras, para construir un muro provisional. Esto se repite una segunda, tercera y cuarta noche, y al fin se encuentra la posición rodeada de un débil muro defensivo, que puede ser ocupado por las tropas españolas.

Así se extiende, paso a paso, el frente español, pero sin cesar hacia el interior de África, avanzando al Sur. A la espalda de este se cuidan de construir caminos y ferrocarriles, para poder llevar refuerzos a las tropas de primera línea.

Se utilizan miles de diseños en estas obras de la civilización; el trabajo bueno se paga con buenos y constantes jornales, aprendiendo así a aquellos pronto el valor de una civilización europea. La comparación de este sistema con el que se sigue por el célebre Regu, antes de la ocupación española, quien exigía mayor trabajo, y lo pagaba con palos, resulta favorable a los españoles. Una red bastante estrecha de comunicaciones, que se extiende detrás de las posiciones, y sirve a las necesidades estratégicas, sirve también para el bienestar de la población y mejorar las condiciones de vida.

No debe olvidarse que la zona de ocupación asignada a los españoles, es mucho más pobre en agua que la francesa, y que las tribus berberiscas de la primera son mucho más guerreras y están mejor armadas que los árabes de la zona francesa. Los resultados altamente satisfactorios obtenidos en la no pacífica y casi incruente penetración en el Norte de Marruecos por las tropas españolas, se deben a las grandes dotes militares y organizadoras del General Jordana, Comandante General de la zona de Melilla y a la solidez y espíritu de sacrificio de los oficiales y soldados, que le están subordinados.

Sería un bonito obsequio de la suerte, si estas líneas encontrasen discreta acogida en algún periódico militar español, para que en ellos pudieran hallar un cariñoso saludo de verdadero compañerismo, de parte de un oficial austriaco, aquellas avanzadas, alejadas del mundo, a orillas del Ker, y del Muluya, donde los pequeños y valientes soldados, cuyas cunas tuvieron su origen en Castilla y Aragón, cumplen un sagrado deber sin miedo, y alegres en medio de los peligros que les rodean. Siempre conservaré un impercedero recuerdo de la hospitalidad que se me ha dispensado y de la acogida obtenida, más que de compañeros.

Capitán V. Kowin
Melilla 15 de Enero de 1914.
(Traducción del folletón del «Militärische Rundschau» de Viena, del 7 de Enero de 1914 por Carlos Huelin.)

Academia Mercantil
Clases prácticas de contabilidad. Preparaciones de carreras civiles. O'Donell 6.
Para detalles al Sr. Interventor del Banco de España.

EL DIA DE AYER

Fué el de ayer, un día despacible por completo. Desde las primeras horas de la tarde llovió copiosamente en Melilla y sus alrededores.
Por la noche, un fuerte vendaval de Poniente, azotó nuestra ciudad; aunque por fortuna no se registró ninguna desgracia.
En el campo, parece que los temporales descargarán con furia, que fué resistida con la abnegación de costumbre por nuestras tropas, que además de la penalidad de la vida de campaña, tienen que sufrir las inclemencias de la estación.

EN SEGANGAN

Homenaje al General Burguete

La comitiva : : : :

A las diez y veinte y ocho minutos, salió de la estación del Hipódromo el tren de la Compañía española de Minas del Rif, que había de conducir hasta Segangan a la comitiva que a este poblado se dirigía para rendir justo homenaje al Excmo. señor General don Ricardo Burguete, cuyo nombre ostentará en adelante la calle principal del poblado que dejo citado.

Formaban la referida comitiva, además de multitud de amigos y admiradores de tan preclaro militar, una representación de nuestra Junta de Arbitrios, que ostentaban los vocales señores Llinás é Izaguirre, y otra de la Cámara de Comercio, formada por don Juan y don Antonio Montes y don Angel Córcoles Saiz Pardo.

Además, por el diario «La Gaceta» don Rafael del Rosal, y por el «El TELEGRAMA DEL RIF» y «Heraldo de Melilla», nuestro compañero Sr. Lopez Merino.

La llegada : : : :

A las once próximamente y acompañado por las personalidades que dejo indicadas, llegó a la estación de San Juan, don Ricardo Burguete.

Las charanhas de los batallones de Tarifa y Ciudad Rodrigo, que esperaban en los andenes, interpretaron bonitas composiciones. Aunque la lluvia en aquel momento se inició bastante fuerte, la aglomeración fué grande y la animación de los vecinos verdaderamente indescriptible.

Congregadas allí, pudimos ver a infinidad de personas, que dispensaron entusiasmo y cariñosísimo recibimiento a S. E. Por los vecinos del poblado acudió una comisión compuesta de los señores don Antonio González, don Miguel Varela, don Manuel Balverá Mis, don Leopoldo Juan García y don Antonio López García, que saludaron efusivamente al recién llegado.

Inmediatamente nos pusimos en camino, llegando a Segangan a las once y cuarto próximamente.

Entrada en el poblado : : : :

La entrada en el poblado fué verdaderamente emocionante.

En el campamento, infinidad de grupos de soldados, desde que distinguieron al General y durante el trayecto, como asimismo infinidad de personas pertenecientes al elemento civil, no cesaron de dar vivas calorosos. De muchos grupos partía la voz de ¡viva nuestro General!

Las elocuentes demostraciones de simpatías, no cesaron. Poco antes de entrar en el poblado, una sección de la «mita» de policía indígena que manda el Capitán Barba, avanzó a galope por la carretera a nuestro encuentro, disparando, entre mil fantasías, los fusiles.

El trayecto : : : :

Todo Segangan aparecía engalanado. En la calle central veíanse artísticos arcos de flores naturales tejidas con banderas nacionales. Las puertas y ventanas de los edificios también estaban profusamente adornadas, de igual manera.

Hombres, mujeres y chicos, veíanse ataviados de día de fiesta, y daba aquel humilde pueblecito una sensación de alegría y sinceridad, que pobre y modestísima es nuestra pluma, para describirla.

El lunch : : : :

En la casa del vecino don Juan Puerta había sido preparado el lunch con que había de obsequiarse al festejado.

Este edificio, que es bastante amplio también, se hallaba artísticamente adornado. En un amplio salón del mismo habiase colocado la bien servida mesa, en la que tomaron asiento cerca de cien personas.

El general Burguete ocupó la presidencia, tomando asiento a su derecha el coronel de artillería Sr. Llinás, y a su izquierda el Sr. Varea vecino del pueblo y presidente de la comisión organizadora de la fiesta.

Reinando la mayor satisfacción, se desfiló un rato agradablemente, en que se hizo buen consumo de succulentos manjares espléndidamente presentados.

El carácter íntimo y familiar de la comida, centuplicó su encanto. Gran número de oficiales, de pie en los pasillos que la mesa dejaba libre, charlaban con los comensales, a quienes en nada les había mermado el entusiasmo y el buen humor, el tiempo crudo y despacible que fuera reinaba.

Los brindis : : : :

Al descorcharse el champagne, el Sr. Varea, aunque muy concisamente, ofreció al general el homenaje, dando luego vivas a España, al Rey, al culto caudillo y al general Jordana.

El Sr. Burguete levantó su copa y en elocuentísimo y breve discurso, dijo que agradecía a todos los presentes, aquellas demostraciones de afecto que se le dispensaban.

En brillantes y bien concebidos párrafos dijo luego, que deseando que el acto que por él se hacía tuviese alguna trascendencia para la Patria, propuso, para lo cual prometía su ayuda, que en conmemoración del mismo, se crease una escuela española-árabe donde indistintamente, tanto al moro como al español se ofreciera cultura y progreso.

Nuestro compañero Sr. Lopez Merino levantó su copa para manifestar que, aunque poco orador, quería hilvanar unas frases, ya que se trataba de honrar a un artista de la pluma, para brindar por él, como artista, y como admirador de sus glorias militares. Al final de su breve oración, dió un viva a España, otro al general Jordana, utilísimo y eficaz instrumento de la patria en la realización de su magna obra en Marruecos, y otro al heroico y valiente militar que tan honrada lleva sobre su pecho la laureada de San Fernando.

Mas tarde el Sr. Rosal, con facilidad de dición exquisita y en párrafos razonadísimo, habló de la trascendencia del acto, lanzando una mirada retrospectiva al pretérito glorioso de nuestra historia.

Todos fueron muy aplaudidos, especialmente el general Burguete, quien nos cautivó con su palabra siempre fresca y bien sentida.

Descubrimiento de la lápida : : : :

Desde la casa del Sr. Puerta, marchamos al sitio en que la lápida había de descubrirse y en el que ya esperaba numeroso gentío.

Dos charangas lanzaban al aire sus alegres sonos.

El Sr. Varea dió lectura a unas cuartillas y mas tarde, la lápida, muy bonita, por cierto, que estaba cubierta con una bandera, quedó visible.

Los atronadores vivas a España, al Rey, al general Jordana y al general Burguete, volvieron a repetirse.

El himno de los cazadores : : : :

De allí nos dirigimos a otro lugar de la calle, donde reunidos los soldados de los batallones, cantaron el himno ante S. E.

Varios fotógrafos, que se habían trasladado a Segangan, impresionaron, tanto de éste, como de los anteriores actos, diferentes placas.

Corriendo la pólvora : : : :

A la una próximamente, los moros de la policía indígena preparáronse a correr la pólvora.

Esta fiesta, que se llevó a cabo en la llanura inmediata al poblado, resultó muy lucida.

En número de treinta ó cuarenta, los ginetes indígenas hicieron toda clase de filigranas, entre compactas descargas.

S. E. les felicitó al terminar, dirigiéndoles cariñosas frases, con auxilio del intérprete.

Otros detalles : : : :

Cuando comía el general en la tienda del teniente coronel del batallón de Tarifa, fué visitado por varios kaides, los cuales le suplicaron que interceda cerca del Comandante general Sr. Gómez Jordana, para que el oficial D. Heli Tella y Cantos, pase a las fuerzas de policía indígena, ya que es muy estimado por todos y goza de gran prestigio entre los moros.

Cuando tuvo lugar el lunch en la casa del Sr. Puerta, los kaides Hamud y Sarlu, bebieron unas copas de champagne en honor del general Burguete.

El regreso : : : :

En el último tren, ó sea en el que llega a Melilla a las seis, hizo el regreso felizmente.

Al salir S. E. de Segangan, se le tributó también una despedida afectuosísima.

EN LA CARRERA

¡Ay, amor como...

Con más motivo que nadie podría exclamar la cursi frasecita un novio, que se ha quedado ante el altar sin novia y sin poder siquiera escasear.

Después de la friolera de nueve años de relaciones y de haber agotado todos los abjetivos del diccionario amoroso, se debían unir en matrimonio un joven y una encantadora muchacha, que al efecto se habían dirigido a la catedral, acompañados de los parientes y amigos.

Luego de los correspondientes apretones y frases ingeniosas, la ceremonia se iba celebrando, hasta que llegó el momento fatídico de preguntar al novio:

—¿Quieres tomar a esta mujer por esposa?

Al oír la preguntita, el novio se puso pálido y entre la admiración de todos abrió varias veces la boca sin conseguir articular la respuesta.

Todos quedaron asombrados. La novia, impaciente no hacía mas que dar tirones de la levita a su futuro. La suagra cayó desmayada sobre el «clery-gmau». Los invitados murmuraban hasta que el novio siempre mudo y desesperado, se abotonó la americana y con aire resuelto salió corriendo de la iglesia.

La novia sufrió un hipo nervioso que no se le ha quitado todavía.

Con motivo de este suceso los grandes periódicos creen que debe suprimirse en la religiosa ceremonia ese sí natural que tiene más bemoles que un «dó» de pecho.

O si no que se lo pregunten a algunos que ni por señas contestarían ahora a la preguntita, cuando ven que tras del sí vienen unas notas discordantes que asustan.

Cerí.

Desde Tetuán

(DE NUESTRO CORRESPONSAL)

¿Aumenta la harka? El último blocao. Los contrabandistas. Frío glacial

Las confidencias nos confunden. Tan pronto llegan noticias alarmantes sobre la harka enemiga, como un «yebali» de sucia chillaba afirma que en ella no quedan ni 300 hombres. Es imposible saber nada exacto por esta clase de referencias.

Sin embargo, en Tetuán hay quien recibe informaciones verídicas; quien tiene buenos amigos en la montaña que le comunican la verdad. Las antiguas relaciones de acomodados tetuaníes con chieus de los poblados de las haldas limítrofes, no se han interrumpido por la campaña.

Uno de estos, gran amigo, me decía ayer: —A Ben Karrich han llegado refuerzos enviados por Raisuli, pero no en la cantidad que se cree; apenas llegarán a ciento. Eso si vienen bien armados.

También se han incorporado contingentes del interior. ¡Estos son lobos hambrientos! Acosados por el hambre en su territorio, tratan de vivir sobre el país, esquilmando, más que ya lo están, a los montañeses. De todos modos, el hecho cierto es, que los rebeldes no se cansan; ni les intimida el frío, ni el mal tiempo.

Algunos se explican el movimiento de muchos rebeldes por las noticias que circularon de un próximo avance.

Se había dicho que Raisuli vendría a Ben Karrich. Yo no lo creo. Tienen los anyerinos cuentas pendientes con el famoso bandido, para que corra una aventura. ¡Ojalá que se decidiera!

El ilustre general Marina ha puesto término a las agresiones en el camino de Lauzén, mediante la construcción de otro blocao.

El telégrafo os daría cuenta del suceso, y poco tengo que añadir.

Se hizo alarde de fuerzas, con gran acierto; siempre que esto sucede nuestras bajas son escasas, porque el enemigo permanece a distancia y solo se acercan los más osados.

A las cinco salieron del campamento principal los Cazadores, que subieron a Lauzén; los regulares ocuparon el llano de Ben Karrich y lomas próximas, y la brigada Santa Coloma quedó a la expectativa. Dirigió la operación el general Aguiñera.

Los moros no hostilizaron durante la construcción del blocao; pero al retirarse las fuerzas, dejando en el fortín una sección de Arapiles, los cableños atacaron vivamente. Las dos baterías de la columna y las de la plaza cañonearon con gran intensidad los núcleos enemigos, causandoles bajas.

A las tres entraban en sus campamentos las fuerzas operantes, y regresaba a Tetuán el general Marina, que había permanecido en el Mogote desde que se inició el despliegue.

Nuestras fuerzas tuvieron un herido leve: el soldado Antolín González, del batallón Cazadores de Madrid. La artillería produjo bastantes muertos y heridos al enemigo.

Los harqueños han sufrido un contratiempo. Un contrabandista los ha engañado, dándoles gato por liebre, como vulgarmente se dice.

Varios anyerinos contrataron cierta cantidad de fusiles y municiones, que fueron desembarcados en una playa desierta frente a Tarifa.

Abierta una caja resultó conforme, y pagaron el precio estipulado; unos dicen que 2.500 pesetas y otros 4.000, en moneda moruna.

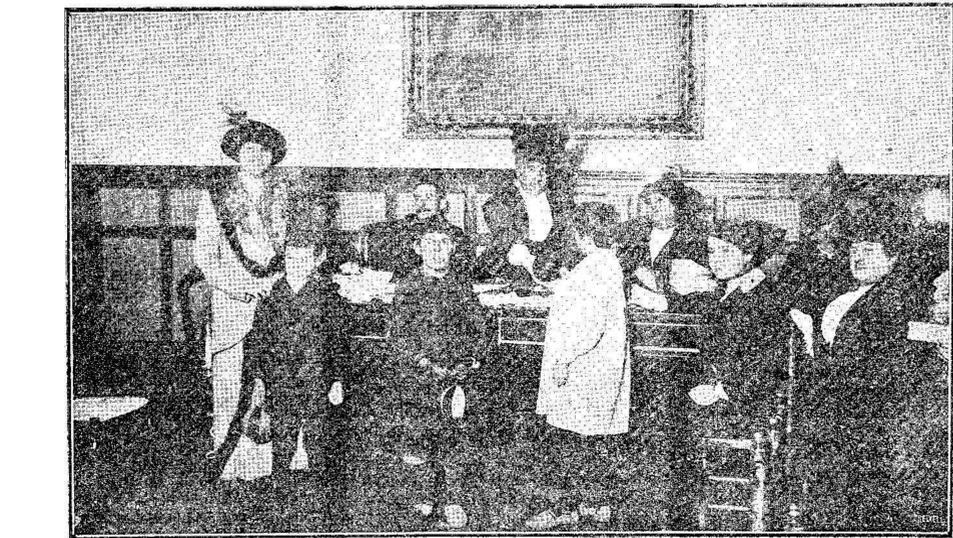
Las cajas fueron internadas, y júrguese cuál no sería la sorpresa de los moros al ver que los cartuchos, en vez de balas niqueladas las tenían plúmbas de rojo, y que éstas, de muy escaso peso, eran a corta distancia, sin producir efecto.

Bien les está la burla. Lo sensible es que la tal partida resultó un tiro; hay otras que no lo son. La harka, a pesar de las municiones consumidas, dispone de algunos cientos de cajas.

Y cierro esta carta porque el frío agsrrota mi mano, y no siento los pies. Durante el día, si el sol luce, es todavía soportable la temperatura, bien abrigado por supuesto; pero desde la caída de la tarde parece que estamos en la Siberia.

Equipos militares completos José & Yamin Benarroch General Chacel, 10—Melilla

Vestuarios para el Ejército y Fuerzas Indígenas. Especialidad en géneros KAKI colores sólidos garantizados; grandes existencias en trajes KAKI y demás equipos para entregar inmediatamente. Facilitamos muestras a los señores que lo soliciten para que las sometan a análisis que crean conveniente. (3-1-14) Se han recibido los cuadernos reglamentarios imprimibilizados.



Reparto de premios en el Comité Popular de Higiene, de Madrid. La esposa del Presidente del Consejo señor Dato, entregando premios.

poral, marchó el vapor «Delfín», conduciendo 340 quintos á Canarias. A consecuencia del temporal, ha suspendido su salida el vapor «Canalejas».

EL DIA EN MALAGA

(De nuestro Corresponsal especial) Niña quemada viva En esta capital ha ocurrido hoy una terrible desgracia.

Gran liquidación

Verdaderas rebajas de precios en todos los artículos. Loción Píwer, 2 pesetas; esencia id., 3,50 caja de jabón id., 5,50; polvos id., 2,50 en adelante.

Cumplimiento del deber

Basada en este principio, dió anteanoche una notable conferencia, en la escuela del Buen Acuerdo, que dirige don Eduardo Delgado, el culto orador sagrado Fray Ildefonso de Cuenca.

Matadero Público

REYES SACRIFICADAS EN EL DIA DE AYER: Bueyes 11, Terneros 10, Cameros 10, Cerdos 9.

Agua de Borines

LA MEJOR Y MAS PREFERIDA. Depósito: ESCUADRÓN MILITAR 81-3-D.



Exljase siempre el auténtico Sello Instantáneo "YER"

No admitirlo no siendo en sus cajas presentadas y que éstas sean en un todo exactamente iguales á los diseños aquí expuestos.

EL SELLO INSTANTÁNEO "YER," Cura en 5 minutos el dolor de cabeza. Solo cuesta 1 real.

Modelo de caja con 2 sellos Solo cuesta 2'50 pesetas. El Sello Yer cura Jaquecas. El Sello Yer cura Dolores Reumáticos.

Plaza y Campo

Los soldados de ingenieros y paisano que resultaron heridos anteayer en el hundimiento ocurrido en Semmar, y de cuyo suceso tienen ya conocimiento nuestros lectores, han experimentado una notable mejoría, habiendo desaparecido por completo la gravedad que revestía su estado.

Llegada de reclutas

En el «La Roda» A la hora de costumbre, fondó en la rada el vapor correo «Vicente La Roda», que conducía á bordo 634 reclutas pertenecientes á la segunda región.

En el «Lázaro»

Poco después de las once, atracó al Dique Villanueva, el vapor «Antonio Lázaro», que procedía de Valencia.

Los que llegarán hoy

Precedentes de Barcelona, se esperan hoy en este puerto los vapores «Vicente Puchol» y «Sister». Ambos conducen los contingentes de reclutas de aquella región.

Junta de Arbitrios de Melilla

ANUNCIO Hallándose desahucada la casa número 11 del mercado público de esta plaza, las personas que deseen alquilarla lo soliciten por instancia dirigida á mi autoridad antes del día 28 del actual, expresando en ella los artículos que deseen expendir.

Tapicero ebanista

Tomás Alarma, condecorado por S.M. el Rey, ofrece sus servicios en ambos ramos. Especialidad en cortinajes y colchones de muelles. Reforma y restauración de sillerías y muebles de lujo.

NOTAS LOCALES

Bombones «Sanix» El mejor purgante vegetal. Forma y gusto de caramelo. Venta en Farmacias y Droguerías. Depósito: B. Saurer Triana.

El nuevo jabón de heno de Pravia, de la Casa Gal, se vende al precio de una peseta pastilla en todas las perfumerías de España.

En la Capilla de las RR. MM. del Buen Consejo celebrará hoy, á las ocho, Misa de Comunión por las señoras de la Orden Terciaria de San Francisco, el presbítero don Manuel G. Artacho.

Por la tarde, á las seis, se expondrá Su Divina Majestad y se rezará la Corona terciaria, letanía cantada y motetes, por las señoras de Elizacín, acompañadas al piano por la señora de Caamaño.

Después, ejercicios de las Hermanas de la Orden Terciaria de San Francisco, terminando estos piadosos cultos con la Reserva y Bendición con el Santísimo Sacramento del Altar.

Misas Todas las que se celebren el lunes 19, de nueva á diez de la mañana, en la Iglesia parroquial, serán aplicadas por el eterno descanso de la señorita doña María del Pilar López Ochoa, que falleció en Burgos el 18 de Enero de 1913.

Bautizo Anoche recibió las aguas del bautismo la niña Carmen, hija de don Juan Uchica Jiménez.

Tres llaves Han sido encontradas en la vía pública tres llaves.

Por goloseros Han sido denunciados y puestos á disposición del juez Sr. Lorduy, los moros Mohamed Ben Tajar y Lehalil Bijalut, por haberseles encontrado cuatro pilones de azúcar que habían robado de una caja depositada en el muelle.

A la puerta de la taberna Ha sido conducido al arresto el paisano José Cabo por encontrarse en estado de embriaguez, en la puerta del establecimiento titulado «El Pasaje».

Academia preparatoria para carreras militares DIRECTOR: El Comandante de Infantería D. Carlos Guerra, ex-profesor de la Academia del arma, auxiliado por un competente profesor militar y civil.

BACHILLERATO MILITAR Ave María, 2 y 2 duplicado.-Toledo 129.

Gran Sastrería de Ricardo Flus INVIERNO 1913-14 Géneros Ing. eses, trajes para caballeros, gabanos, uniformes militares, capotas, pelizos, etc.

L. Escaño Caparrós Calle del Cauce núm. 13

Fábrica por destilación de aguardientes y licores de puro vino. Depósito de vinos de todas las regiones de España.

Completo surtido en vinos y licores embotellados de las mejores marcas. Licores finos de MARIE BRIZARD & ROGER.—Aperitivos AMER PICON.—FERNET BRANCA.—Vermouth FRATELLI y BRANCA.—Y FRANCISCO CINZANO.—Champagne MOSEY y CHANDON, VICTOR OLICQUOT y PIERRE COUHEE.

Alcohol blanco pias. 250 Litro. Id. desnaturalizado. 129 94-3-A

Medicamento de Familias

Hay imitaciones que únicamente en el nombre se parecen á esta preparación que, efecto de su bondad, mereció ser recomendada por la Real Academia de Medicina y adoptada de Real orden por los Ministerios de Marina y de Guerra, por considerarla la Junta Consultiva de Sanidad como insustituible: precio distinción, única otorgada á medicamento en España.

LOS SALICILATOS DE VIVAS PÉREZ

CURAN PRONTO Y BIEN A los ancianos • A los, kísticos

A los disentericos, cuya vida se extingue sin un remedio verdaderamente heroico que corte su diarrea mortal casi siempre.

A las embarazadas, cuyos vómitos hacen peligrar su vida y la de sus hijos, al par de padecer en forma desesperante.

A los niños, en la dentición y destete, á los que padecen CATARROS Y ÚLCERAS DE ESTÓMAGO, toda clase de VÓMITOS Y DIARREAS, CÓLERA Y TIFUS

LO DICEN INFINITAS E INDISCUTIBLES AUTORIDADES MÉDICAS Y CUANTOS LOS USARON DESDE HACE 29 AÑOS, NO LA CASA VIVAS PÉREZ

Pídanse en las Farmacias más acreditadas. Pastillas y Papeles de Salicilatos de Vivas Pérez

Indispensable á los viajeros y hombres de negocios

El magnífico VAPORES

CAROLINA

Saldrá el día 18 directo para TETUAN Y GUTA

á las 5 de la tarde admitiendo carga y pasajeros.

Sus Consignatarios, YRISARRI & C. GENERAL CHAGEL. (Altos de la Reconquista)

Agente: Agencia Gallego

«La Giralda»

Confitería • Pastelería • Repostería Pastelitos y dulces finos de todas clases. Sandwich y medias noches. Pastelitos de carne y pescado. Jamón cocido en vino, Tortas, ramilletes y platos especiales. Helados, mantequitos, leche merengada, limón y avellana.

Carnecería extremeña

de D. Orozco Fernández Sucesor de Mariano Fernández Calle del General Chacel n.º 27 Venta de carnes frescas y saladas.—Hay toda clase de embutidos de las mejores marcas extremeñas, y embutidos frescos.

Vacuna antirábica

Doctor QUEIRO RAYOS X ELECTRICIDAD MASAJE Consulta de 4 á 7. 606 Inyección intra venosa GENERAL MARINA, 31 16

IYA LLEGARON!

Los ricos jamones de Sierra Nevada, que se expendían en la Confitería LOS ALPES GRANADINOS por piezas, al detall y cocido en vino Jerez. PARA BODAS Y BAUTIZOS e elaboran grandes partidas de dulces finos á Ptas. 4,00 libra.

La distinguida profesora

FESORA EN PARTOS, doña Cristina Martín de Puytas, ex-maestra de la Beneficencia Municipal de los Ayuntamientos de Granada y Almería, sociedades médicas «La Humanitaria» y del Instituto Médico Quirúrgico Granadino, ofrece sus servicios á su numerosa clientela.—General Margallo, 8. 29-3-A

SE LIQUIDAN

todas las existencias de la perfumería «La Novedad», por no poderla atender en su dueño. Granada, 5.

El EXTREMEÑO

LO MEJOR EN JAMONES Y EMBUTIDOS DE TODAS LAS REGIONES Todas las noches Batifarra caliente Salchichas fritas, Chuletas Empanadas, Jamón en dulce 3, PRIM, 3 45-3-D

Se alquila n

magníficos bajos para almacenar, calle de Prim, 26, casa del Paraíso. Informar al administrador.

Las Ostras de Coruña

son el mejor aperitivo, reconstituyente y digestivo.—Se expende únicamente CHAGEL, 31 P. La Rosa 53-3-D

SE ALQUILAN

dos pisos en la calle de España, número 51, Ensanche del Barrio Obrero.

LAVABO

con depósito, palanganas con válvula y luna biselada, dos mesas de noche, todo estilo Luis XV, máquina de coser moderna «Singer», con cinco gabinetes. Se vende.—Informes, BAZAR PARIS 193

«EUREKA»

Unicos depositarios en Melilla. Sres. «Cofu» y «Ievy» BAZAR REINA VICTORIA

SE ALQUILAN

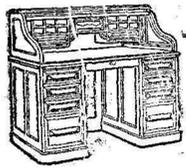
dos pisos en la calle de España, número 51, Ensanche del Barrio Obrero.

LAVABO

con depósito, palanganas con válvula y luna biselada, dos mesas de noche, todo estilo Luis XV, máquina de coser moderna «Singer», con cinco gabinetes. Se vende.—Informes, BAZAR PARIS 193

COMPANIA COLONIAL

CALLE MAYOR, 18, y MONTERA, 8



Muebles y Novedades para Escritorios

Gran surtido en Muebles y Novedades prácticas

Pídase el Catálogo general N.º 8 (1911) a Guillermo Trúniger & C.º : Barcelona : Balmes, 7

A persona de responsabilidad y bien relacionada, se le daría la representación en esta Plaza.

PUERTO RICO ESCOGIDO

Grano tostado en cajas de 100 gramos, á 60 céntimos

CLASE NUEVA

4,50 pesetas el kilo; 100 gramos, 0,45

CAFÉS EN VERDE

DE PROCEDENCIA LEGÍTIMA

Alfredo Rodríguez

OFICINA: MURO, X ALMACENES: B. INDUSTRIAL (Frente al Zoco)

CARBONES MINERALES DE TODAS CLASES

COKE FUNDICIÓN . . . COKE PARA COCINAS . . . COKE PARA CALERAS
DEPÓSITO: Barrio Industrial (Frente al Zoco)

CONSIGNACIONES DE BUQUES, FLETAMENTOS EXPORTACIÓN É IMPORTACIÓN

Depósito de Cemento Lafarge, el mejor del mundo Siempre existencia de Yeso Se alquilan Encerados

Taller ELECTRO-MECÁNICO

Reparación de Dinamos, Motores, Ventiladores, Arcos voltaicos y aparatos electro-médicos

Dispositivos electro-mecánicos para elevación de aguas NIQUELADOS SOBRE TODA CLASE DE METALES, por procedimientos patentados en el extranjero
ALVAREZ Y MARTINEZ
Miguel Zazo, 8
Melilla
68 4-c

"LA MODA"

— DE —
Miguel Alcaraz

GENERAL O'DONNELL, NUM. 5

En este acreditado establecimiento se acaba de recibir un extenso y variado surtido en cazados de todas clases para la presente estación.

Ferrocarril de la Compañía del Norte Africano

Línea de Melilla a las Minas de Afra y Zoco del Jemis (Semi-Suburbano)

HORARIO DE LOS TRENES A PARTIR DEL 11 DE ENERO DE 1914

TRENES ASCENDENTES				TRENES DESCENDENTES			
ESTACIONES	1	3	5	ESTACIONES	2	4	6
Melilla-Muelle.	6:40	10:00	14:16	Afra (Salida.)	8:25		16:30
Hipódromo.	6:48	10:08	14:23	Nador (Llegada.)	8:45		16:50
Sidi-Musa.	7:00	10:20	14:35	Nador (Salida.)	8:50	12:00	17:00
Nador (Llegada.)	7:25	10:45	15:00	Sidi-Musa.	9:15	12:25	17:25
Nador (Salida.)	7:30		15:05	Afra (Llegada.)	9:29	12:39	17:39
Afra (Minas.)	7:50		15:25	Hipód. (Salida.)	9:35	12:45	17:45
Zoco del Jemis.							

Nota.—Los jueves solamente circulará un tren especial para los viajeros que vayan al Zoco del Jemis saliendo de Melilla con el tren número 1 y regresando de la estación del Zoco á las 12,15 para llegar á Melilla á las 13,55.

F. de Azqueta

HUELVA - MELILLA

Artículos para la Industria.-Minas y Ferrocarriles.-Efectos navales.

Aceites Minerales y Grasas, Empaquetaduras, Gomas, Algodones, Borrás, Correas, Grifos, Válvulas, Palas, Picos, Aceros para barrenos, Pinturas, Barnices, Cables, Cordelería, etc., etc.

Calle GENERAL PAREJA, Frente al Hotel Reina Victoria

Emulsión Marfil al Guayacol

de Aceite puro de Hígado de Bacalao con hipofosfitos de cal, sosa y guayacol

Premiada en la Exposición de Alejandría y del Tibidabo de Barcelona, con el Gran Premio y Medalla de Oro.

Los innumerables certificados de médicos eminentes que aconsejan el uso de la Emulsión Marfil al Guayacol, y los MILES DE ENFERMOS que HAN CONSEGUIDO SU CURACIÓN con el uso de este medicamento, son la mejor garantía que pueden desear los que tengan necesidad de combatir el ESCROPULISMO, RAQUITISMO, BRONQUITIS CRÓNICAS, TOSSES rebeldes y DEBILIDAD GENERAL LA EMULSION MARFIL AL GUAYACOL engorda y fortalece á los niños, desarrollando su sistema óseo. Es el mejor reconstituyente en las convalecencias, y estimula poderosamente el apetito.

Depósito Central Laboratorio químico farmacéutico de F. DEL RIO GUERRERO, sucesor de González Marfil, MALAGA. De venta en todas las farmacias de España y América. (Análizada y aprobada por el Departamento Nacional de Higiene de Buenos Aires. Rep. Argentina.)

Nuestra Sra. de los Blancos

EMPRESA DE POMPAS FÚNEBRES

CARROZAS DE GRAN LUJO

Única casa que cubre hasta el día en esta Plaza con coches estufa. Inmenso surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles.

Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor.

SERVICIO PERMANENTE

Entierros á precios sin competencia. Inmenso surtido en ataúdes de gran lujo.

COCHERAS: Barrio Industrial (junto á Transportes generales).
DESPACHO: Prim, 16
64-D-4

SERVICIO FIJO SEMANAL

ENTRE

Barcelona-Almería-Melilla y vice-versa

POR LOS VAPORES

"TINTORÉ" Y "VELARDE"

PRECIOS DE PASAJES

De Melilla á Barcelona 48 pesetas, Cámara 24 pesetas cubierta
De id. á Almería 18 id. id. 7 id. id.

Para más informes, diríjase en

BARCELONA, Sres. Domenech Cert, S. A., Paseo de Colón, 17.
ALMERÍA, Sr. Hijo de Ricardo Giménez, S. en C.
MELILLA, Sres. Melul y Levy, General Marina, 2.
ORAN, Línea de Vapores Tintoré, Plaza de Kleber, 1

Aguas de Villaza (Verin)

Minero-medicinales naturales. Bicarbonatadas-sódicas-litínicas

Excelentes aguas de mesa

DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERIAS

De eficacia probada en las enfermedades del aparato digestivo. Curan gastralgias, dispepsias, catarros gástricos, intestinales y afecciones del hígado y vías urinarias. Recomendadas por todas las eminencias médicas.

Propietarios: HIJOS DE JACINTO BECERRA
Conocedores para todo el mundo

VIUDA É HIJOS DE JUAN FUENTES PEREZ

BANQUEROS.-ORENSE

A quienes deberá dirigirse la correspondencia y pedidos. 66-14

Fundición de Hierro y Metales

(LA MAS ANTIGUA, FUNDADA POR MATEO M. VELASCO)

DE LA

Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

Alvaro de Bazán, núm. 1- TRIANA

Ejecución esmerada y rápida de toda clase de trabajos de hierro colado y metales

PRECIOS MÓDICOS

Grandes existencias de lingote inglés
Extensa colección demodelos de todas piezas

BANCO DE CARTAGENA

CAJA DE AHORROS

Cartagena, Murcia, Sevilla, Huelva, Cádiz, Lorca, La Unión, Aguilas, Orihuela, Mazarrón, Cieza, Caravaca, Alicante, Melilla, Huelva y Yecla.

Saldo anterior	15.518.568,23 Pesetas
Imposiciones durante la semana.	459.881,92
Suma	Pesetas 15.978.444,73
Reintegros	482.081,50
Saldo	15.496.363,21

Sucursal en Melilla: Calle Granada, núm. 10

Anuncios económicos

Se cede en casa particular buena habitación á matrimonio ó caballero con asistencia ó sin ella. Informarán «Drogueria España».

Se traspasa, por no poderla atender su dueño y en buenas condiciones, la acreditada fonda «La Valenciana», con muchísima parroquia. Antonio Falcón, 10. (Buena Acuerdo.)

Se desea un ama de cría. Darán razón en la Plaza de Hernández, número 7, principal.

COCHINERA hace falta. Razón, Cervantes, 2, segundo, derecha.

Se necesita una criada. Pabellones del Zoco. Cuartel de Intendencia frente al parque de Campaña, piso primero, derecha.

ESPECIALISTA en reparaciones de todas clases de máquinas de coser, construcción de noras y bombas. Diríjase calle de Margallo, número 25, ó Hipódromo, detrás de la estación francesa. Taller de mecánica, número 7.

Se venden dos casas, juntas ó separadas, en el Barrio Obrero. Informarán calle de Alfonso XII, número 6, Mantelete.

SE ALQUILAN habitaciones para caballería, comidas y ropa limpia, 3 pesetas. Calle Querol, núm. 10, Barrio Obrero. 210

Se traspasa la casa de comidas, bebidas y camars, titulada «Petit Café». Capitán Vials, 16, Polígono.

Policlínica de la Virgen de la Salud

TRIANA

Médico Director: D. Leopoldo Queipo

HORAS DE CONSULTA Y DOCTORES

7 á 8. Queipo.—Niños.	1 á 2. Queipo.—Matriz.
8 á 9. Cogolludo.—Cirugía, garganta, nariz y oídos.	2 á 3. Salazar.—Pecho y partos. 903-4-A
9 á 10. Martínez Zaldivar.—Sifilis.	3 á 4. Ortega.—Estómago.
10 á 11. Torres Hervás.—Medicina y niños.	4 á 5. Torres Acero.—Piel y sifilis y venéreo.
11 á 12. Garnica.—Nervioso.	5 á 6. Ruiz Gómez.—Pecho.
12 á 1. Fores.—Génito-urinario.	6 á 7. Antón.—Ojos.
	7 á 8. García y García.—Matriz.

Precio de la consulta dos pesetas. Durante la noche hay médico de servicio y practicante de guardia. En la POLICLINICA hay habitaciones para operados y enfermos particulares que lo soliciten.

San Antonio

Fábrica de mosaicos hidráulicos y cemento armado

de

D. Manuel Fernandez Martin

Baldosa á imitación á mármoles y ornamentaciones en granito, precio del metro de oza desde 2,50 en adelante.—Escalones, repisas, bañeras, fregaderos, lavaderos, bancos, tableros, tuberías, gradillas y alcantarillas de cemento armado, cementos, sacco á devolver desde 2,00 hasta 6 pesetas.—Depósito de cementos Lafarge, desde 2,50 pesetas y materiales ed construcción.

Fábrica, oficinas y despacho: Gran Capitán, núm. 9, Polígono

Francisca González

Modista gaditana

— Calle de O'Donnell, 21, principal —
120, 3, d

Gran Fotografía

DE

Ricardo Gómez

CANALEJAS, 5 frente al Teatro de Verano

Se hacen toda clase de trabajos fotográficos.—Especialidad en retratos de niños y retratos en tarjetas postales.—Últimas novedades en fondos.—Muebles de galerías. Hay preciosos trajes de moros y moras y magníficos mantones de Manila y mantilla blancas.

HOTEL COLON

(Antes Asia)

Situado en el sitio más céntrico é higiénico de esta Plaza.
Magníficas habitaciones con vistas al mar Luz eléctrica, en todo el edificio.
Trato esmeradísimo.

COMPANIA ESPAÑOLA DE MINAS DEL RIF

FERROCARRIL PARTICULAR MINERO

Horario de los trenes á partir del 1.º de Noviembre de 1913

Servicio de Melilla á Nador y San Juan de las Minas				Servicio de San Juan de las Minas á Nador y Melilla			
ESTACIONES	N.º 1	N.º 3	N.º 5	ESTACIONES	N.º 2	N.º 4	N.º 6
Melilla-Puerto. (Sal.)	7,00	10,41	14,48	San Juan Minas. Sal.	9,18		17,05
Hipódromo. (Lleg.)	7,06	10,47	14,54	Segangan. Llegada.	9,21		17,13
Hipódromo. Sal.	7,11	10,55	14,58	Salida.	9,22		17,14
Segunda Caseta.	7,20	11,05	15,08	Nador. Llegada.	9,37		17,29
Apadero Nador LL.	7,37	11,22	15,25	Salida.	9,40	13,26	17,31
Sal.	7,40	11,24	15,27	Apadero Nador. LL.	9,43	13,29	17,33
Nador. Llegada.	7,43	11,27	15,30	Sal.	9,44	13,30	17,34
Salida.	7,58		15,45	Segunda Caseta .	10,01	13,47	17,50
Segangan. Llegada.	8,13		16,00	Hipódromo Llegada	10,12	13,58	18,01
Salida.	8,15		16,02	Salida.	10,14	14,07	18,03
San Juan Minas .	8,30		16,17	Docker. Llegada.	10,17		18,08
				Salida.	10,17		18,08
				Melilla-Puerto.	10,21	14,13	18,09

NOTA.—El tren 8 solo circulará los viernes.
Todos los trenes diarios empalman con los del mismo número del F. C. Na-dor-Solúan.

OTRA.—Para facilitar el regreso del Zoco de Segangan, todos los lunes llegará el tren núm. 3 hasta dicha Estación á las 12,37 y saldrá de Segangan á las 12,51, llegando á la

Carbonífera del Rif

Fábrica de carbones comprimidos

Calle Conde de Alcáudete, número 2.—Zona Industrial (Triana)

Al increíble precio de ocho pesetas los cien kilos (ocho céntimos kilo), se vende el carbón esférico (bois) de gran duración y poder calorífico, fabricado exclusivamente para usos domésticos, por no desprender olores ni humos.

Fabricamos dos clases de Bois: una que es la especial para usaria en hornillas corrientes, en sustitución del carbón vegetal, y la otra clase especial para usaria en hornillas económicas, en sustitución del carbón de cok.

Servicio á domicilio en espuestas con peso neto y garantido de 25 kilos, cargándose quince céntimos de portes por cada espuesta.

Especifiquese claramente en todo aviso de pedido: clase de hornilla á que se destinen domicilio y nombre del cliente. Para el mejor servicio recomendamos se nos hagan los pedidos con 24 horas de anticipación.

Se reciben avisos en la Fábrica y en nuestro buzón, calle O'Donnell, 41, portería.

LA LECHE CONDENSADA

"La Lechera"

Es la más pura y la más rica en crema que se encuentra en el mercado. Desconfiar de imitaciones y exigir la marca de fábrica en la etiqueta.